



## L'aîné des frères Singer

### Israël Joshua Singer (1893-1944)

**Né en Pologne en 1893, frère aîné d'Isaac Bashevis Singer. Son œuvre publiée aux Etats-Unis lui apporte très vite la notoriété.**

Portrait d'Isaac Bashevis Singer.

### Un libre penseur

Né le 30 Novembre 1893, à Bilgoray dans la région de Lublin, en Pologne, Israël Joshua Singer est le fils aîné d'une famille de quatre enfants qui deviendront tous écrivains : Joshua et Isaac, leur sœur aînée Hinde Esther et même leur petit frère qui se concentrera lui sur les commentaires religieux. Pourtant, dans cette famille ultra-orthodoxe, on est rabbin de père en fils depuis au moins sept générations. C'est Joshua qui va rompre le premier avec cette tradition. Lorsque la famille s'installe dans la célèbre rue Krochmalna, au cœur du quartier juif de Varsovie, il sort, fréquente les bibliothèques, les musées, les théâtres. Rationaliste et cartésien, il ne croit ni à Dieu ni à Diable. Dans son milieu, ce libre penseur fait figure de rebelle. Sa carrure de colosse, son visage massif et ses yeux bleus limpides ajoutent à son charisme. Bientôt, il est l'un des leaders de la bohème artistique comme de la vie politique juive de Varsovie.



Israël Joshua et Isaac Bashevis Singer

### A la pointe de l'avant-garde yiddish

Justement, l'époque est au bouillonnement idéologique et les débats vont bon train. Staliniens, trotskistes, anarchistes, bundistes, sionistes ou tenants de la *yiddishkeit* : nombre d'auteurs plaident la cause d'une littérature engagée au service d'un monde meilleur. En 1919, Joshua, avec celle qui est devenue sa femme, Genia Kupferstock, est à Moscou, farouche partisan de la cause bolchevique. Mais très vite, la terreur bolchevique l'inquiète. En 1920, il quitte la Russie avec Genia et un petit garçon, Yasha, qu'ils perdront prématurément. De retour à Varsovie, il devient rédacteur aux *Literarische Bletter*. C'est l'époque où l'intelligentsia yiddish brille de tous ses feux. En 1922, avec l'écrivain Peretz Markish, il dirige le premier numéro d'une revue nommée *Khaliastra* (La Bande) à laquelle vont se joindre d'autres écrivains et poètes (Joseph Opatoshu, Oser Warszawski...), mais aussi des peintres (Marc Chagall, Itzik Brauner, Victore Weintraub...). Affranchi de l'esthétique soviétique à la mode, Joshua signe désormais des textes plus personnels : des recueils de nouvelles, parmi lesquels *Perl et autres récits* ou *Printemps et autres histoires*, mais aussi des pièces de théâtres. En 1923, naît son deuxième fils, Joseph. En 1932, il donne son premier grand roman, *Yoshe le fou*.

### Départ pour le Nouveau Monde

Parallèlement, il travaille également comme correspondant en Pologne du journal yiddish américain *Forverts*. Abraham Cahan, le légendaire patron du quotidien, le convainc d'émigrer aux Etats-Unis, ce qu'il fait en 1933. En 1936, paraît *Les Frères Ashkenazi*. Viendront ensuite, *Camarade Nachman*, écrit en 1938, le recueil de nouvelles *Argiles*, ainsi que *La famille Karnovski*. En 1944, la mort le fauche en plein succès. On dit qu'il n'aurait pas résisté à la mise au jour de la Solution finale.

Source : *Les frères Ashkenazi*, *Yoshe le fou*, Israël Joshua Singer, préface de Florence Noiville, Denoël, 2005